

(医師記入 Preenchido pelo médico)

## インフルエンザ罹患証明書 Atestado de INFLUENZA

氏名 \_\_\_\_\_ 生年月日 平成・令和 年 月 日  
 Nome \_\_\_\_\_ Data de nascimento ano mês dia

上記患者は、インフルエンザに感染しているものと証明いたします。

◎症状出現日：令和 3 年 2 月 2 日 (発症 0 日)  
 Data do surgimento dos sintomas

◎診断日：令和 3 年 2 月 3 日  
 Data do diagnóstico

Preenchido pelo médico

医療機関名： ○ ○ クリニック

医師氏名又は代表者氏名： ○ ○ △ △ 印

Com a lei de saúde e segurança escolar, o período de suspensão de presença na escola por INFLUENZA é de 5 dias contado a partir do dia seguinte que surgiram os sintomas, ou 2 dias (3 dias no caso de criança com idade pré-escolar) depois que a temperatura voltar ao normal.

※Caso houver algum sintomas preocupante, consulte novamente o médico.

医師からの注意事項

(Preenchido pelo responsável) インフルエンザ経過報告書 Relatório do INFLUENZA

Contar como zero o dia que apareceu a febre e/ou os sintomas, então não poderá frequentar a escola por no mínimo 5 dias (ou seja no total de 6 dias). Ou 2 dias (3 dias no caso de criança com idade pré-escolar) a partir do dia que a temperatura voltou ao normal. **Medir a temperatura de manhã e a tarde**

発症日から Dias	月日 Mês/dia	午前測定時刻 / 体温 Horário de manhã / Temperatura	午後測定時刻 / 体温 Horário a tarde / Temperatura
0日目 0 dia	2月2日	AM 7 : 30 / 38.9 °C	PM 5 : 30 / 38.5 °C
1日目 1º dia	2月3日	AM 7 : 45 / 39.0 °C	PM 5 : 20 / 38.3 °C
2日目 2º dia	2月4日	AM 7 : 40 / 38.0 °C	PM 5 : 25 / 38.3 °C
3日目 3º dia	2月5日	AM 7 : 35 / 37.8 °C	PM 5 : 30 / 37.4 °C
4日目 4º dia	2月6日	AM 7 : 35 / 36.6 °C	PM 5 : 30 / 36.8 °C
5日目 5º dia	2月7日	AM 7 : 30 / 36.7 °C	PM 5 : 30 / 36.6 °C
6日目 6º dia	2月8日	AM 7 : 30 / 36.6 °C	PM 5 : 30 / 36.6 °C
7日目 7º dia	2月9日	AM 7 : 30 / 36.6 °C	PM : /
8日目 8º dia	月 日	AM : / °C	PM : / °C

↑ Precisa ficar de repouso até este dia ↓

↑ Dia que baixou a temperatura ↓

↑ 1º dia 2º dia 3º dia que baixou a temperatura ↓

学校長（園長）様 Para \_\_\_\_\_ 校

上記のとおり発症から 5 日 (園) させます。 **登校（園）可能日と保護者氏名を明記**

Venho pedir que cancele a suspensão de presença pois já se passaram 5 dias desde o dia que surgiram o sintomas, ou então 2 dias (3 dias no caso de criança com idade pré-escolar) depois do dia sem febre. **Escrever a data que poderá retornar a escola, e nome do responsável**

令和 3 年 2 月 9 日 dia

保護者氏名 Nome do responsável \_\_\_\_\_ 印